

職銜

報告書編號及段數

	Photoprinter	影印員	2(8.8)
	Physical Training Instructor	體育教官	2(16.21), 5(5.14)
	Physicist	物理學家	2(13.72)
	Physiotherapist	物理治療員	2(10.31), 8(5.12)
	Pilot	飛行員	2(13.39), 6(2.33), 22(4.5)
X	Planetarium Adviser (merged with Curator grade)	太空館顧問 (經與館長職系合併)	2(13.95), 12(2.19)
	Planning Officer	規劃師	2(13.51)
X	Plantman (merged with Artisan grade)	機械管理員 (經與技工職系合併)	5(6.62)
	Police Communications Assistant	警察通訊助理員	2(8.23)
	Police Communications Computer Operator	警察電腦通訊操作員	2(9.21), 5(9.14)
	Police Communications Officer	警察通訊員	2(9.22), 17(3.7)
X	Police Interpreter	警察傳譯員	2(9.23), 6(2.33), 14(2.24)
	Police Photographer (replaced by Special Photographer grade)	警察攝影員 (由特別攝影員職系取代)	2(16.18)
	Police Rank & File	警察員佐級人員	2(6.16-6.18)
	Police Research Officer	警務處研究主任	2(15.2), 5(5.13), 6(2.33)
	Police Telecommunications Assistant	警察無線電通訊助理	2(11.25), 6(2.26)
	Postal Officer	郵務員	2(9.24), 22(4.15)
X	Poster Artist (merged with Information Officer grade)	招貼畫繪製員 (經與新聞主任職系合併)	2(16.4)
	Postman	郵差	2(8.24), 22(4.2)
X	Principal (senior rank of Education Officer grade)	校長 (教育主任職系的較高職級)	2(14.8), 5(4.15)

報告書編號及段數

職系

X	Principal, College of Education (senior rank of Lecturer (Graduate) grade)	教育學院院長 (講師 (學位) 職系的較高職級)	2(14.8), 5(4.16)
X	Principal, Technical Institute (senior rank of Lecturer (Graduate) grade)	工業學院院長 (講師 (學位) 職系的較高職級)	2(14.8), 5(4.16)
X	Printing Apprentice (merged with Craft Apprentice grade)	印刷學徒 (經與技工學徒職系合併)	2(17.2-17.4), 8(4.4-4.8)
	Printing Officer	印務主任	2(10.19), 8(5.36)
	Printing Technician	印刷技術員	2(11.55)
	Programme Officer	節目主任	2(12.26), 6(2.30.4)
	Projectionist	影片放映員	2(11.56)
	Proof Reader	校對	2(16.19)
	Prosthetist	義肢修復員	2(10.32), 8(5.13)
	Protocol Officer	禮賓主任	2(16.20), 20(4.16)
	Quantity Surveyor	工料測量師	2(13.40)
	Quarry Manager	石礦場廠長	2(11.26)
X	Quarters Supervisor (merged with Clerical Officer grade)	宿舍監督 (經與文員職系合併)	2(9.25)
	Radar Specialist Mechanic	雷達機械師	2(11.27)
	Radio Mechanic	無線電機匠	2(11.57)
	Radiographer	放射技師	2(10.33), 8(5.14)
X	Railway Officer	鐵路事務員	2(9.26), 11(2.18)
X	Railway Workshops Inspector	鐵路機務督察	2(11.28)
X	Railwayman	鐵路員	2(11.58)
	Rating and Valuation Surveyor	差餉物業估價主任	2(13.41)

職系

報告編號及段數

X	Reception Officer	接待主任	2(16.22), 20(4.16)
X	Receptionist (merged with Clerical Officer/Clerical Assistant grades)	款接員 (經與文員 / 助理文員 職系合併)	2(8.25), 6(2.21)
X	Receptionist Assistant (merged with Receptionist grade and subsequently with Clerical Officer/ Clerical Assistant grades)	助理款接員 (與款接員職系合併及其後再與文員 / 助理文員職系合併)	2(8.9)
	Recreation and Sport Officer	康樂體育主任	5(2.31.1), 8(5.52)
	Recruitment Officer (Australasia)	招聘主任 (澳大利西亞)	2(13.96)
	Registered Nurse	註冊護士	2(10.34), 8(5.15)
	Registered Nurse (Psychiatric)	註冊護士 (精神科)	2(10.34), 8(5.16)
X	Registrar of Trade Unions	職工會登記局局長	2(12.20), 8(3.4)
	Registry Officer (merged with Executive Assistant grade)	文件室主任 (經與行政助理職系 合併)	2(9.27)
	Rent Officer	租務主任	11(2.25)
X	Research Officer (merged with Fisheries Officer grade)	研究主任 (經與漁業主任職系合併)	2(13.73), 20(4.2)
	Rock Driller	鑽機手	5(6.63)
	Sailmaker Rigger	縫帆及索具員	5(6.64)
	Sailor	水手	2(11.59)
	Science Laboratory Technician (formerly known as Laboratory Assistant)	政府化驗所技術員 (前稱實驗室助理員)	2(10.25), 5(11.7), 8(5.30)
	Scientific Assistant	科學助理	2(10.20), 8(5.37)

職系

報告書編號及段數

X	Scientific Draughtsman (retitled Draughtsman grade)	科學繪圖員 (已改稱繪圖員)	2(8.26), 5(11.10)
X	Scientific Evidence Officer (replaced by Specialist Laboratory Services Officer grade)	科學鑑證主任 (由化驗所專科服務 主任職系取代)	2(16.6), 11(2.19)
	Scientific Officer	科學主任	2(13.74), 12(2.19)
	Scientific Officer (Medical)	科學主任 (醫務)	2(13.75), 12(2.19)
	Secretary (Functions)	秘書 (市政局活動)	2(16.23)
	Securities Officer	證券主任	2(13.76)
	Security Assistant (Legislative Council Building)	保安助理 (立法局大樓)	14(2.29)
	Security Officer (Legislative Council Building)	保安主任 (立法局大樓)	14(2.29)
X	Semi-skilled Labourer (retitled Workman I grade)	半熟練工人 (已改稱一級工人)	5(6.85)
	Senior Artisan	高級技工	5(6.66)
X	Senior Chargeman (merged with Amenities Assistant grade)	高級工佐 (經與康樂助理員 職系合併)	6(2.18.5)
X	Senior Training Officer (Public Works) (upgraded to Directorate)	高級訓練主任 (工務司署) (提升至首長級)	2(13.42)
	Shift Charge Engineer	管理值班工程師	5(11.5)
	Ship Inspector	驗船督察	2(11.29), 6(2.17.1)
	Shipping Safety Assistant	船舶安全助理員	2(11.60), 6(2.18.1)
	Shipping Safety Officer	船舶安全主任	2(13.43)
	Shot Firer	引爆手	5(6.67)
X	Smoke Inspector (replaced by Environmental Protection Officer/ Environmental Protection Assistant grades)	煙霧督察 (由環境保護主任 / 環境保護助理員職 系取代)	2(10.41), 8(5.59)

職系

報告書編號及段數

Social Secretary	社交秘書	2(16.24), 6(2.29)
Social Security Officer	社會保障主任	2(12.21), 8(3.18)
Social Work Assistant	社會工作助理	2(10.35), 8(5.88)
Social Work Officer	社會工作主任	2(13.97), 12(2.18)
Solicitor	律師	2(13.44), 14(2.25)
Special Driver	特級司機	5(6.68), 6(2.24.2)
Special Photographer (formerly Fire Services Photographer/Police Photographer grades)	特別攝影員 (前屬消防攝影員 / 警察攝影員職系)	2(16.18)
Speech Therapist	言語障礙治療主任	2(10.42), 8(5.60)
Staff Officer (AMS)	醫療輔助隊參事	2(16.28), 13(2.13)
Staff Officer (CAS)	參事 (民眾安全服務處)	20(4.11)
Staff Officer (RHKAFF) (upgraded to Directorate)	參事官 (皇家香港空軍輔助隊) (提升至首長級)	2(13.45)
Station Officer/Divisional Officer	消防隊長 / 區長	2(6.26-6.30)
X Statistical Assistant (merged with Statistical Officer grade)	統計助理員 (經與統計主任職系合併)	2(12.24), 5(9.15)
Statistical Officer	統計主任	2(12.24), 5(9.15), 8(5.39)
Statistician	統計師	2(13.77)
Statistics Supervisor	統計組監督	2(12.24), 5(9.16), 8(3.19)
Stenographer/Personal Secretary	速記員 / 私人秘書	2(9.20), 22(4.12)
X Steward (retitled Hospital Foreman grade)	管事 (已改稱醫院管工)	2(11.51), 6(2.18.4)
Steward (Mod 1 grade)	管事 (第一標準新級)	5(6.68), 6(2.28)
X Stone Checker (merged with Timekeeper/ Checker grade)	石料稽核員 (經與計時員 / 稽核員 職系合併)	2(8.17)

職系

報告書編號及段數

Structural Engineer	結構工程師		2(13.46), 12(2.22)
Superintendent of Aids to Navigation (formerly known as Superintendent of Lights)	輔航設備監督 (前稱燈訊監督)		2(11.30), 14(2.28)
X Superintendent of Lights (retitled Superintendent of Aids to Navigation)	燈訊監督 (已改稱輔航設備監督)		2(11.30), 14(2.28)
Supervisor of Typing Services	打字督導員		2(9.37)
Supplies Assistant	助理物料供應員		2(8.27)
Supplies Attendant	物料供應服務員		5(6.70)
Supplies Officer	物料供應主任		2(12.22), 8(3.20)
Supplies Supervisor	物料供應員		2(9.28)
X Survey Labourer (merged with Office Assistant grade)	測量雜工 (經與辦公室助理員職系合併)		5(6.71)
Survey Officer	測量員		2(10.36), 5(9.2), 6(2.12), 8(5.40)
Surveyor Attendant	測量服務員		2(16.25)
Surveyor of Ships	驗船主任		2(13.47)
X Surveyor (Land Boilers) (merged with Surveyor of Ships grade)	檢驗主任 (陸上鍋爐) (經與驗船主任職系合併)		6(2.17.5)
Tally Clerk	屠場記數員		2(8.28)
Tax Inspector	稅務督察		2(9.38)
Taxation Officer	稅務主任		2(9.39), 5(10.9), 13(2.11)
X Teacher	教師		2(14.8), 5(4.2)
X Technical Apprentice (retitled Technician Apprentice grade)	技術學徒 (已改稱技術員學徒)		2(17.2-17.4), 8(4.4-4.8)

職系

報告書編號及段數

X	Technical Assistant (Social Hygiene) (merged with Registered Nurse grade)	技術助理員 (社會衛生) (經與註冊護士職系合併)	2(10.45)
	Technical Instructor (Correctional Services) (formerly known as Technical Instructor (Prisons) grade)	工藝導師 (懲教事務) (前稱工藝教導員 (監獄署))	2(16.26), 5(4.22 & 9.17) 8(5.53)
	Technical Officer (Cultural Services)	技術員 (文化工作)	2(10.36), 6(2.12), 8(5.40) 12(2.19)
	Technical Officer (RHKAFF)	工程主任 (皇家香港空軍輔助隊)	2(13.48)
	Technician Apprentice (formerly known as Technical Apprentice grade)	技術員學徒 (前稱技術學徒)	2(17.2-17.4), 8(4.4-4.8)
X	Technician, By-products Plant (merged with Foreman grade)	副產品廠技術員 (經與管工職系 合併)	2(11.62)
	Telecommunications Assistant	電訊助理	2(11.31)
	Telecommunications Engineer	電訊工程師	2(13.49), 13(2.12)
X	Telecommunications Officer (merged with Aeronautical Communications Officer grade)	電訊主任 (經與航空通訊員職系 合併)	2(10.12)
	Telephone Operator	電話接線生	2(8.29)
X	Television Standards Control Officer (replaced by Entertainment Standards Control Officer grade)	電視檢察主任 (由娛樂事務檢察主任 取代)	2(16.9), 5(10.6)
	Timekeeper/Checker	計時員 / 權核員	2(8.17)
	Town Planner	城市規劃師	2(13.50)
	Tracer	描尋員	2(8.30)

X	Trade Instructor (merged with Workshop Instructor grade)	工藝導師 (經與工場導師職系合併)	2(11.63), 6(2.16)
	Trade Officer	貿易主任	2(13.99), 20(4.4)
	Trade Controls Officer (formerly known as Industry Officer)	貿易管制主任 (前稱工業主任)	2(9.34)
	Traffic Assistant	交通助理員	2(8.31)
	Traffic Warden	交通督導員	2(16.27), 5(10.10)
	Training Assistant	助理訓練員	2(16.28)
	Training Officer	訓練主任	2(13.100)
	Training Officer (AMS)	訓練主任 (醫療輔助隊)	2(16.28)
	Training Officer (CAS)	訓練主任 (民眾安全服務處)	2(16.28)
	Training Officer (Marine)	訓練主任 (海事)	2(11.20)
	Transport Assistant	運輸助理員	2(8.32), 6(2.20)
	Transport Controller	運輸監督	2(9.40), 6(2.33)
	Transport Inspector	運輸督察	2(9.41)
	Transport Officer	運輸主任	2(13.101), 13(2.10)
	Transport Supervisor	政府車輛督導主任	2(11.32)
	Treasury Accountant	庫務會計師	2(13.52)
	Tribunal Officer	審裁處主任	2(12.23), 8(3.4), 12(2.23.3)
	Typist	打字員	2(8.33), 11(2.26)
X	Valuation Assistant (merged with Valuation Officer grade)	助理估價員 (經與估價員職系合併)	2(12.27)
	Valuation Officer	估價員	2(10.37), 8(5.41)
	Valuation Referencer	物業調查員	2(8.34)
	Vehicle Tester	車輛檢驗員	2(11.64), 6(2.18.1)
	Veterinary Laboratory Technician	獸醫化驗室技術員	2(10.21), 8(5.42)
	Veterinary Officer	獸醫師	2(13.53)

職系

報告書編號及段數

X	Veterinary Technologist (senior rank of Veterinary Laboratory Technician grade)	獸醫科技師 (獸醫化驗室技術員的 較高職級)	2(10.21)
	Ward Attendant (formerly Amah/Hospital Orderly grades)	病房服務員 (前為女工 / 醫院病房 雜工職系)	5(6.19 & 6.48)
	Watchman	看守員	5(6.72), 6(2.32)
	Water Sampler	食水樣本檢驗員	2(8.35)
	Waterworks Chemist	水務化驗師	2(13.78)
	Waterworks Inspector	水務督察	2(11.33)
X	Way and Works Inspector	鐵路工務督察	2(11.28)
	Welfare Assistant	福利員	2(9.29)
	Welfare Worker	福利工作員	12(2.24)
	Workman I (formerly known as Semi-skilled Labourer grade)	一級工人 (前稱半熟練工人)	5(6.65)
	Workman II (formerly known as Labourer grade)	二級工人 (前稱雜工)	5(6.50)
	Works Supervisor	監工	2(11.65), 5(9.2), 6(2.14)
X	Workshop Assistant (merged with Artisan grade)	工場助理員 (經與技工職系合併)	5(6.73)
	Workshop Attendant	工場雜務員	5(6.74)
	Workshop Instructor	工場導師	2(14.8), 5(4.21), 8(5.54)
	X-Ray Assistant	X光助理員	2(8.36), 5(11.11)
	X-Ray Mechanic	X光技工	2(11.66)